



Canadian Heritage Who We Are What We Do

Valuing and Strengthening the Canadian Experience: Connections, Diversity and Choice

Canadian Heritage is committed to playing a vital role in the daily lives of Canadians. The Department is responsible for national policies and programs relating to broadcasting, cultural industries, arts, heritage, official languages, Canadian identity, Canadian symbols, exchanges, multiculturalism and sport.

The Department works with Canadians to strengthen our shared sense of identity while respecting the diversity that exists in Canada. As we live in a world that is more interdependent and changing faster than at any time in human history, it is important for Canadians to feel connected to one another and have a sense of belonging. This is why common interests and shared values are so important. They are fundamental to our sense of who we are, our sense of place in the world – our culture.

Our culture reflects our history, traditions and heritage. It nurtures and inspires the work of our creators and the achievements of our athletes, which gives expression to our values and our way of life. In a modern society like ours, culture shapes and reflects the common will. Our capacity to connect with one another through culture helps us to take on the challenges we face in ways that stay true to the values we share as Canadians.

The Department, agencies and Crown corporations that are part of the Canadian Heritage Portfolio contribute to the growth and development of Canadian cultural and sporting life, the promotion of a fairer, more equitable society, the nation's linguistic duality and multicultural character.

Canadian Heritage is guided by five strategic priorities. They help ensure that everything we do – the policies we develop, the programs and projects in which we invest public funds and the services we provide to the public – help meet the government's commitment to build a higher quality of life for all Canadians.

These Five Priorities are:

To make Canadian choices more diverse and accessible

- ✦ We strive to ensure that all forms of creative expression and storytelling reflect Canada and the breadth of the Canadian experience, and are accessible to all Canadians.

To promote excellence

- ✦ We are committed to help promote excellence in creativity, performance and community leadership.

To build capacity

- ✦ We want to promote and help sustain Canada's cultural diversity and promote Canadian identity by ensuring that we have the community, institutional and industrial capacity and infrastructure that are required.

To connect Canadians to one another

- ✦ We want to help Canadians overcome differences and distances to better understand one another and increase our appreciation of the values that we share as Canadians.

To connect Canadians to the world

- ✦ We want to help promote Canadian interests and values to the world and ensure that Canada is open to the world's diverse cultures and heritage.

The Canadian Heritage Portfolio

Some 20 organizations and agencies comprise the Canadian Heritage Portfolio, under the jurisdiction of the Minister of Canadian Heritage. Each contributes, in their area of activity, to the promotion of Canadian culture and the various facets of our identity. These include:

seven departmental agencies:

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) (an independent regulatory agency), the National Archives of Canada, the National Battlefields Commission, the National Film Board of Canada, the National Library of Canada, Status of Women Canada and Parks Canada; and

ten Crown corporations:

the Canada Council for the Arts, the Canadian Broadcasting Corporation, the Canadian Film Development Corporation (Telefilm Canada), the Canadian Museum of Civilization, the Canadian Museum of Nature, the Canadian Race Relations Foundation, the National Arts Centre, the National Capital Commission, the National Gallery of Canada and the Canada Science and Technology Museum Corporation.

These Government of Canada institutions work with Canadians to nurture and support cultural development and preserve Canada's heritage.

Canadian Heritage is responsible to the Canadian population and reports to Parliament through:

The Minister of Canadian Heritage,
The Secretary of State (Multiculturalism, Status of Women),
The Secretary of State (Amateur Sport).

To obtain more information regarding the Department of Canadian Heritage, please contact our central administration office at (819) 997-0055 or one of our regional offices:

Atlantic	(506) 851-7066
Quebec	(514) 283-2332
Ontario	(416) 973-5400
Prairies and North	(204) 983-3601
Western	(604) 666-0176

<http://www.canadianheritage.gc.ca>

© Minister of Public Works and Government Services Canada, 2002
Catalogue No. CH4-51/2002
ISBN: 0-662-66009-9





Patrimoine canadien

Qui nous sommes Ce que nous faisons

Mettre en valeur et enrichir l'expérience canadienne : liens, diversité et pluralité de choix

Le ministère du Patrimoine canadien s'est engagé à jouer un rôle vital dans le quotidien des Canadiens et Canadiennes. Il est responsable des politiques et des programmes nationaux liés à la diffusion, aux industries culturelles, aux arts, au patrimoine, aux langues officielles, à l'identité canadienne, aux symboles canadiens, aux échanges, au multiculturalisme et au sport.

Le Ministère travaille de concert avec les Canadiens et les Canadiennes dans le but de renforcer notre sentiment d'identité tout en respectant la diversité canadienne. Comme nous vivons dans un monde interdépendant qui change plus rapidement qu'à toute autre époque de l'histoire de l'humanité, il est important que les Canadiens et les Canadiennes se sentent en relation les uns avec les autres et éprouvent un sentiment d'appartenance. C'est pourquoi les valeurs et les intérêts que nous partageons sont si importants et essentiels à notre identité et à la place que nous occupons dans le monde – bref, à notre culture.

Notre culture reflète notre histoire, nos traditions et notre patrimoine. Elle soutient et inspire le travail de nos artistes et les réalisations de nos athlètes qui sont autant d'expressions de nos valeurs et de notre mode de vie. Dans une société moderne comme la nôtre, la culture façonne et reflète nos choix de société. Notre capacité d'être en relation les uns avec les autres par l'entremise de la culture nous aide à relever ensemble les défis qui se présentent tout en respectant les valeurs que nous partageons en tant que Canadiens et Canadiennes.

Le Ministère, les organismes et les sociétés d'État qui composent le portefeuille de Patrimoine canadien contribuent au développement de la vie culturelle et sportive au Canada, à la promotion d'une société plus juste et équitable, à la dualité linguistique et au caractère multiculturel du pays.

Patrimoine canadien est guidé par cinq priorités stratégiques. Ces priorités nous permettent de nous assurer que tout ce que nous entreprenons – les politiques que nous élaborons, les programmes et les projets dans lesquels nous investissons les fonds publics et les services que nous offrons à la population – aide le gouvernement à respecter son engagement visant à offrir une meilleure qualité de vie à tous les Canadiens et à toutes les Canadiennes.

Voici les cinq priorités de Patrimoine canadien :

Rendre les choix canadiens plus variés et plus accessibles

- ✦ Nous tentons de nous assurer que toutes les formes d'expression créatrices reflètent le Canada et racontent les multiples facettes de l'expérience canadienne, et qu'elles sont accessibles à tous les Canadiens et à toutes les Canadiennes.

Promouvoir l'excellence

- ✦ Nous nous sommes engagés à promouvoir l'excellence dans la créativité, la réussite et le leadership communautaire.

Mettre en valeur nos ressources

- ✦ Nous voulons promouvoir et soutenir la diversité culturelle du Canada ainsi que l'identité canadienne en nous assurant que nous avons les ressources et les infrastructures communautaires, institutionnelles et industrielles nécessaires.

Aider les Canadiens et les Canadiennes à être en relation les uns avec les autres

- ✦ Nous voulons aider les Canadiens et les Canadiennes à surmonter leurs différences et les distances qui les séparent afin qu'ils se comprennent mieux et apprécient davantage leurs valeurs communes.

Mettre les Canadiens et les Canadiennes en relation avec le monde entier

- ✦ Nous voulons aider à promouvoir les valeurs et les intérêts des Canadiens et les Canadiennes dans le monde et nous assurer que le Canada est ouvert aux diverses cultures et au patrimoine du monde entier.

Le portefeuille de Patrimoine canadien

Quelque 20 organismes et sociétés composent le portefeuille de Patrimoine canadien dont est responsable la ministre de Patrimoine canadien. Chacun contribue, dans son propre domaine d'activité, à la promotion de la culture canadienne et aux diverses facettes de notre identité. En voici les composantes :

sept (7) organismes :

le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) (un organisme de réglementation indépendant),
les Archives nationales du Canada,
la Commission des champs de bataille nationaux,
l'Office national du film du Canada,
la Bibliothèque nationale du Canada,
Condition féminine Canada;
Parcs Canada et

dix (10) sociétés d'État :

le Conseil des Arts du Canada,
la Société Radio-Canada,
la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (Téléfilm Canada),
le Musée canadien des civilisations,
le Musée canadien de la nature,
la Fondation canadienne des relations raciales,
le Centre national des Arts,
la Commission de la capitale nationale,
le Musée des beaux-arts du Canada et
la Société du Musée des sciences et de la technologie du Canada.

Ces institutions du gouvernement du Canada travaillent de concert avec les Canadiens et les Canadiennes afin de soutenir le développement culturel et de préserver le patrimoine canadien.



Patrimoine canadien est responsable devant la population canadienne et est tenu de rendre compte au Parlement de ses activités par l'intermédiaire des personnes suivantes :

la ministre du Patrimoine canadien,
le secrétaire d'État (Multiculturalisme/Situation de la femme),
le secrétaire d'État (Sport amateur).

Pour obtenir de plus amples renseignements sur Patrimoine canadien, veuillez communiquer avec notre bureau à l'administration centrale au (819) 997-0055 ou avec l'un de nos bureaux régionaux :

Atlantique	(506) 851-7066
Québec	(514) 283-2332
Ontario	(416) 973-5400
Prairies et Nord	(204) 983-3601
Ouest	(604) 666-0176

<http://www.patrimoinecanadien.gc.ca>

© Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 2002
Numéro de catalogue CH4-51/2002
ISBN: 0-662-66009-9